



I ERANSKINA - DIRULAGUNTZA LERROA: KIROL ENTITATEAK. URTEKO OHIKO JARDUERAK ETA JARDUERA PUNTUALAK.

ANEXO I - LÍNEA DE SUBVENCIÓN: ENTIDADES DEPORTIVAS. ACTIVIDADES ANUALES ORDINARIAS Y ACTIVIDADES PUNTUALES.

1- Diru-laguntzaren xedea.

Lerro honen xedea da diru-laguntzak ematea, hain zuzen ere Kirol Federatuari lotutako entitate eskatzaileen jarduera programak kofinantzatzeko eta sustatzeko (hau da, espresuki bazterturik geratzen dira benjamin edo alebin kategorietako jarduerak sartzen dituzten programak, hala nola kirolari amateurak edo fitxarik gabekoak) eta Errenteriako kirol jarduera dinamizatzea ekarriko duten eta bide publikoan kirol proba eta lehiaketak (federatu, eskola edo amateur izaerarekin) antolatu eta egitearekin zerikusia duten jarduera-programak (lehiaketa ofizialak kanpoan gelditzen dira), 2016-2017 denboraldian, hau da, 2016ko uztailearen 1etik 2017ko ekainaren 30 bitarte egindako eta Udaleko Kiroletako Azpi-sailaren helburuekin bat datozen jarduerak.

2.- Diru-laguntzak zein partidaren kargura egingo diren eta emango diren diru-laguntzen gehienezko kopurua.

Kirol entitateen jarduerak kofinantzatzeko diru-laguntzen zenbatekoa 2017ko aurrekontuko ondorengo partidaren kontura izango da:

- 1.501.481.01.340.00: Kirol Entitateak. Urteko Ohiko Jarduerak eta Jarduera Puntualak.

Diruz-lagunduko den lerro honetarako dagoen aurrekontua 25.000,00.-eurokoa da.

Diru-laguntzaren diru-kopuruak inoiz ezin izango du diruz lagundutako jardueraren kostua gainditu, ez bakarrean harturik, ezta aldi berean beste diru-

1- Objeto de la subvención.

El objeto de esta línea es la concesión de subvenciones para cofinanciar e impulsar programas de actividades de las entidades solicitantes relacionadas con el desarrollo del Deporte Federado (es decir, quedan excluidos expresamente los programas donde se incluyan actividades deportivas de categoría benjamín y alevín, así como deportistas amateur o sin ficha federativa) y la organización y realización de pruebas y torneos deportivos en la vía pública (de carácter federado, escolar o amateur) que supongan una dinamización de la actividad deportiva de Errenteria (excluidas las competiciones oficiales), correspondientes a la temporada 2016-2017, es decir, la temporada y actividades realizadas entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017, y cuyos fines sean acordes con los objetivos de la Subárea de Deportes del Ayuntamiento.

2- Créditos presupuestarios a los que se imputa la subvención y cuantía total máxima de las subvenciones.

El importe de las subvenciones para cofinanciar programas de actividades de las entidades deportivas irá con cargo a la siguiente partida del presupuesto del año 2017:

- 1.501.481.01.340.00: Entidades Deportivas. Actividades Anuales Ordinarias y Actividades Puntuales.

La disponibilidad presupuestaria para esta línea de subvención asciende a 25.000,00.- euros.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas,



laguntzekin, laguntzekin, diru-sarrerekin edo baliabideekin harturik ere.

3.- Pertsona onuradunak, diru-laguntza eskatzeko baldintzak eta horiek egiaztatzeko era.

Oro har, diru-laguntzetarako aukera izan dezakete Errenterian kirol alorreko intereseko jarduerak gauzatzen dituzten kirol entitateek. Salbuespenez, diru-laguntza eskuratu ahal izango dute Errenteriatik kanpoko erakunde edo pertsonak, horien jardueraren zati nabarmen bat Errenterian bertan gauzatzen denean edo Errenteriantzat interesekoa dela irizten denean.

Irabazi-asmorik gabeko entitatetzat hartuko dira elkartearen helburuekin bat datozen jarduerak burutu eta etekinak elkarrekin lortu nahi dituen helburuetan inbertitzen dutena.

Eskaerarekin aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Eskatzaileek Oinarri Orokor hauen laugarren oinarrian adierazitako dokumentazioaz gain ondorengoa ere aurkeztu behar dute eskaerarekin batera:

- a) Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Entitateen Erregistroan izena emana dutela egiaztatzen duen ziurtagiria. Urte berean beste diru-laguntza eskaerarik egin bada, ez da beharrezkoa izango ziurtagiri hori aurkeztea.
- b) Eskaera egin duen elkarte edo erakundearen estatutuak, aurretik baldin eta lehendik aurkeztu ez badira edo aldaketaren bat egin bada.
- c) Eskaria egiten duen erakundeak kontu korrante bat ireki duela titulartasuna egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztatzea.

4.- Eskabideak aurkezteko epea.

Kirol Entitateen jarduera programetarako diru-

ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

3.- Personas beneficiarias, requisitos para solicitar la subvención y forma de acreditarlos.

Con carácter general podrán optar a las subvenciones cuantas entidades deportivas radicadas en Errenteria que realicen actividades de interés deportivo. Excepcionalmente podrán optar a las subvenciones las entidades o personas radicadas fuera de Errenteria cuando una parte apreciable de su actividad se desarrolle dentro del ámbito del municipio o se considere de interés para el mismo.

Se consideran entidades sin ánimo de lucro aquellas que desarrollen actividades acordes con el objeto de la asociación y cuyos beneficios se inviertan en los fines que persigue la asociación.

Documentación a presentar con la solicitud:

Los solicitantes deberán presentar con la solicitud, además de la documentación establecida en la base cuarta de las presentes Bases, la siguiente documentación:

- a) Certificación actualizada de la inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco. Dicha certificación no será necesaria si durante el mismo año ya fue aportada para otra solicitud de subvención.
- b) Estatutos de la asociación o entidad solicitante, si no han sido presentadas con anterioridad o si han sufrido alguna modificación.
- c) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.

4.- Plazo de presentación de solicitudes.

El plazo de presentación de las solicitudes de



laguntzen eskabideak aurkezteko epea irekiko da deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondorengo egunean eta amaituko da 2017ko otsailaren 28an.

5.- Balorazio batzordea.

Diru-laguntza lerro honetako Balorazio batzordea, Oinarrri Orokorretako Seigarren oinarrian zehaztutako pertsonak osatuko dute.

6.- Eskabideak baloratzeko irizpideak.

Eskabideak baloratzeko irizpidea norgehiagoka izango da. Beraz, eskari guztietan ondoko irizpide objektiboak ezarriko dira:

Helburu honetarako urtero onartzen den aurrekontu partidako kopurua eskari bakoitzari ematen zaizkion puntuen baturarekin zatituko da, jarraian agertzen den taularen arabera, eta horrela puntu bakoitzaren balore ekonomikoa kalkulatu da. Puntu bakoitzaren balore ekonomiko hori eskari bakoitzak lortutako puntu kopuruarekin biderkatuko da, eta horrek emango digu jaso beharreko diru kopuruaren zenbatekoa, eranskin honetako 2. puntuan adierazitako mugarekin.

subvención para programas de actividades de las entidades deportivas habituales estará abierto desde el día siguiente a la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y finalizará el 28 de febrero de 2017.

5.- Comisión de Valoración.

La Comisión de Valoración de esta línea de subvención estará compuesta por las personas señaladas en la Base Sexta de las Bases Generales.

6.- Criterios de valoración de las solicitudes.

El criterio de valoración de las solicitudes será el de concurrencia competitiva. Por lo tanto, en todas las solicitudes se aplicarán los siguientes criterios objetivos:

La partida presupuestaria aprobada anualmente para este concepto se dividirá entre la suma de puntos totales que se otorgue a cada solicitud de la manera que aparece en la tabla que sigue a continuación, y así se calculará el valor económico de un punto. Este valor económico de cada punto se multiplicará por los puntos conseguidos por cada solicitud, lo que determinará la cuantía a percibir, con el límite indicado en el punto 2 de este anexo.

URTEKO OHIKO JARDUERAK EGITEKO.	PARA EL DESARROLLO DE ACTIVIDADES ANUALES ORDINARIAS.
18 eta 25 urte bitarteko kirolarien lizentzia federatu bakoitzeko (1) / Por cada licencia federada de deportista con edades comprendidas entre 18 y 25 años (1).	0,25 puntu. / 0,25 puntos.
18 urte baina gutxiagoko kirolarien lizentzia federatu bakoitzeko (1) / Por cada licencia federada de deportista menor de 18 años (1).	0,50 puntu. / 0,50 puntos.
Klubak duen gizonezko talde federatu bakoitzeko. / Por cada equipo federado de categoría masculina que tenga un club.	0,25 puntu. / 0,25 puntos.
Klubak Errenterriako Ikastetxeekin kirol sustapenerako duen Hitzarmen bakoitzeko (Hitzarmenaren kopia aurkeztuko da) / Por cada Convenio de fomento deportivo que tenga un club	0,50 puntu. / 0,50 puntos.



- 10 urte baino gehiago	5 puntu	- Más de 10 años	5 puntos
Parte-hartzaile Kopurua		Número de Participantes	
- 25 parte-hartzaile baino gutxiago	0 puntu	- Menos de 25 participantes	0 puntos
- 26 eta 50 bitarte	puntu 1	- Entre 26 y 50 participantes	1 punto
- 51 eta 100 bitarte	2 puntu	- Entre 51 y 100 participantes	2 puntos
- 101 eta 200 bitarte	4 puntu	- Entre 101 y 200 participantes	4 puntos
- 200 parte-hartzaile edo gehiago	6 puntu	- Más de 200 participantes	6 puntos
Emakumearen Parte-hartzea		Participación de la Mujer	
- Parte-hartzaileen %20tik %40ra bitarte,	2 puntu	- Del 20% al 40% de mujeres participantes	2 puntos
- Parte-hartzaileen %41etik %60ra bitarte,	4 puntu	- Del 41% al 60% de mujeres participantes	4 puntos
- Parte-hartzaileen %61etik gora,	6 puntu	- Más del 61% de mujeres participantes	6 puntos
Jardunaldi Kopurua		Número de Jornadas	
- Jardunaldi bakoitzeko	Puntu 1	- Por cada jornada	1 punto
Kirol Maila		Nivel Deportivo	
- Nazioarteko parte-hartzea	8 puntu	- Participación Internacional	8 puntos
- Estatuko parte-hartzea	5 puntu	- Participación Estatal	5 puntos
- Parte-hartze Autonomikoa	2 puntu	- Participación Autonómica	2 puntos
- Herriko/ Probintziako parte-hartzea	puntu 1	- Participación Local-Provincial	1 punto
Aurrekontuaren emaitza negatiboa		Resultado Presupuestario Negativo	
Emitza negatiboa 3.000€tik beherakoa,	puntu 1	Resultado Negativo inferior a 3.000.-€	1 punto
Emitza negatiboa 3.000 eta 6.000€ artean,	2 puntu	Resultado Negativo entre 3.000 y 6.000.-€	2 puntos
Emitza negatiboa 6.001 eta 12.000€ artean,	3 puntu	Resultado Negativo entre 6.001 y 12.000.-€	3 puntos
Emitza negatiboa 12.001€tik gora,	4 puntu	Resultado Negativo mayor de 12.001.-€	4 puntos
Hizkuntza ofizialen erabileraren aurreikuspena		Previsión del Uso de las Lenguas Oficiales	
Hizkuntza ofizialen erabilera	12,5 puntu arte	Uso de las Lenguas Oficiales	hasta 12,5 puntos

7.- Diru-laguntza ordaintzea.

Diru-laguntza diru-kopuruak era honetan ordainduko dira:

%60 diru-laguntzak esleitzeko ebazpenaren ondoren, aurrerakin gisa, eta aurkezturiko jarduera programa gauzatzeko baldintzarekin.

7.- Abono de la subvención.

Los importes de subvención serán abonados de la siguiente forma:

60% tras la resolución de asignación de subvenciones, con carácter de anticipo, y condicionado a la ejecución del programa de actividades presentado.



%40 egindako gastua justifikatzeko dokumentazioa aurkeztu ondoren.

8.- Diru-laguntzaren justifikazioa.

Diru-laguntzaren bigarren ordainketa, diruz lagundutako programa edo jarduera justifikatzeko dokumentazioa aurkeztearen baldintzapean geratuko da. Justifikazio hau aurkezteko epe muga izango da: 2017ko uztailaren 17a.

Zehazki aurkeztuko den dokumentazioa honakoa izango da:

- a) Programaren edo diruz lagunduriko jardueraren memoria zehatza.
- b) Diru sarrera eta gastuen balantze ekonomikoa.
- c) Eginiko gastuen egiaztagiriak (fakturak) eta horien zerrenda.
- d) Dokumentazio grafikoa (kartelak, programak) edo ikus-entzunezkoa.
- e) Elkartearen edo entitatearen diruzainak izenpetutako ziurtagiria, non jasotzen diren diruz lagundutako edo programatutako jarduerak finantzatzeko laguntza guztiak; bai entitate publikoek zein pribatuek egindakoak, zein publikoak orokorrean.

Diru-laguntzaren eskabide ereduarekin batera doan dokumentazioa bete beharko da.

40% tras presentación de la documentación correspondiente a la justificación del gasto realizado.

8.- Justificación de la subvención.

El segundo pago de la subvención queda condicionado a la presentación de la documentación justificativa del programa o actividad subvencionada, con fecha límite 15 de julio de 2017.

En concreto la documentación a presentar será la siguiente:

- a) Memoria detallada del programa o actividad subvencionada.
- b) Balance económico de ingresos y gastos.
- c) Justificantes del gasto realizado (facturas) y relación de los mismos.
- d) Documentación gráfica (carteles, programas) o audiovisual.
- e) Certificado suscrito por el Tesorero de la Asociación o Entidad donde se haga constar una relación de todos los ingresos obtenidos para la financiación de la actividad o programa subvencionado, tanto de entidades públicas como privadas, como del público en general.

Deberá cumplimentarse la documentación que se adjunta al modelo de solicitud de subvención.



KIROL ENTITATEAK-URTEKO OHIKO JARDUERETARAKO DIRU-LAGUNTZA ESKAERA

ENTIDADES DEPORTIVAS-SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ACTIVIDADES ANUALES ORDINARIAS

Eskatzailea / Solicitante		
Izen abizenak Nombre y apellidos _____		
NAN DNI	<input type="text"/>	Telefonoa <input type="text"/>
Helbidea Dirección	<input type="text"/>	PK/CP <input type="text"/>
		Herria / Ciudad <input type="text"/>
Kirol Entitatea Entidad Deportiva _____		
IFK CIF	<input type="text"/>	Telefonoa <input type="text"/>
Kirol Entitatearen helbidea / Dirección de la Entidad Deportiva:		PK/CP <input type="text"/>
Harremanetarako @ / Dirección electrónica de contacto:		Herria / Ciudad <input type="text"/>
Zein programatarako eskatzen den diru-laguntza / Programa para el que se solicita la subvención:		
Diru-laguntza ingresatu beharreko kontu korrante zkia. Nº de c/c en la que se ingresará la subvención		<input type="text"/>
Titularra Titular	_____	NAN DNI <input type="text"/>

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 5. artikulua agintzen duenari jarraiki, Errenterriako Udalak jakinarazten dizu datu-orri honetan agertzen diren datu pertsonalak, Errenterriako Udalaren GESTIORAKO fitxategi automatizatuetan sartuko ditugula eta datu horiek Lege honek agindutakoaren arabera erabiliko ditugula. Legeak sartzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta aurka egiteko ematen dizun eskubideaz baliatu nahi baduzu, idatzi bat zuzendu beharko diozu Errenterriako Udalari edo zuk zeuk Idazkari Nagusiaren aurrean aurkeztu beharko duzu.

De conformidad con lo establecido en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, el Ayuntamiento de Errenteria le informa que sus datos personales obtenidos mediante este formulario, van a ser incorporados en el fichero automatizado de GESTION titularidad del Ayuntamiento de Errenteria, y que hará uso de ellos conforme a lo que establece la citada Ley. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento de Errenteria o personalmente compareciendo ante el Secretario General.



ESKATUTAKOAREN LABURPENA / RESUMEN DE LO SOLICITADO

<u>ARRAZOIA - CONCEPTO</u>	<u>LIZENTZIA KOPURUA</u> <u>Nº LICENCIAS</u> <u>TALDE KOPURUA</u> <u>Nº EQUIPOS</u>
18 eta 25 urte bitarteko kirolarien lizentzia federatuak (1). Licencias federadas de deportista con edades comprendidas entre 18 y 25 años (1).	
18 urte baina gutxiagoko kirolarien lizentzia federatuak (1). Licencias federadas de deportista menor de 18 años (1).	
Klubak duen gizonezko talde federatuak. Equipos federados de categoría masculina que tenga un club.	
Klubak Errenterriako Ikastetxeekin kirol sustapenerako duen Hitzarmenak (Hitzarmenaren kopia aurkeztuko da). Convenios de fomento deportivo que tenga un club con Centros Escolares de Errenteria (se aportará copia del convenio).	
Klubak duen Nazio mailako titulua duen entrenatzailearen lizentziak (gizonezkoen kategorian) (titulua aurkeztuko da). Licencias de entrenador categoría masculina con título Nacional que tenga un club. (se aportará título).	
Klubak duen autonomia edo lurralde mailako titulua duen entrenatzailearen lizentziak (gizonezkoen kategorian) (titulua aurkeztuko da). Licencias de entrenador categoría masculina con título Autonómico y/o Provincial que tenga un club (se aportará título).	
Klubeko Zuzendaritzako kide den emakume bakoitzeko, gehienez ere Zuzendaritza Batzordearen %50 osatu arte. Por cada miembro de la directiva del club que sea mujer, hasta un máximo del 50 % del total de personas miembros de la Junta Directiva.	
Emakumezko bati dagozkion kirol arloko lizentzia federatuak (adin mugarik gabe). Licencias federadas de deportista correspondiente a una mujer. (Sin límites de edad).	
Klub batek duen emakumezko ekipo federatuak. Equipos federados de categoría femenina que tenga un club.	
Klub batek duen nazio mailako tituludun entrenatzaile emakumezko lizentziak (titulua aurkeztuko da). Licencias de entrenadora con título nacional que tenga un club. (se aportará título).	
Klub batek duen erkidego edo probintzia mailako tituludun entrenatzaile emakumezko lizentziak (titulua aurkeztuko da). Licencias de entrenadora con título autonómico y/o provincial que tenga un	



club (se aportará título).

(1) Adina kalkulatzeko deialdiaren urte naturala hartuko da kontuan. Hau da, aintzat izango da urte naturalean betetzen diren urteak. (1) Para el cómputo de la edad se tendrá en cuenta el año natural de la convocatoria. Es decir, se tendrá en cuenta los años que se cumplen en el año natural de la convocatoria.

Hizkuntza ofizialak erabiltzeko aurreikuspena / Previsión del uso de las lenguas oficiales

Euskararen erabilera normalizatu eta sutatzeko Udal Ordenantzaren 18. artikulua betetzeko, herritarren eskubideak bermatu daitezzen haiei zuzendutako komunikazioetan gure elkarteak euskara sustatzeko honako neurriak hartuko ditu:

En cumplimiento del artículo 18 de la Ordenanza Municipal para la normalización y fomento del uso del euskera, y con el fin de garantizar los derechos de la ciudadanía, en las comunicaciones públicas nuestra asociación adoptará las siguientes medidas:

Hizkuntzen erabilera herritarrekiko harremanetan / Uso de los idiomas en la relación con la ciudadanía

	Idatzizko erabilera / Utilización escrita ¹			Ahozko erabilera / Utilización oral	
	kartelak, oharrak, iragarkiak /carteles, avisos	Eskuorriak Folletos	Publizitatea Folletos	Aurkezpena Presentación	Megafonía Megafonía
Euskaraz En euskera					
Elebietan Bilingüe					

Jardueraren hizkuntza: (baloratuko da: 12,5 puntu) / Lengua de desarrollo de la actividad: (se valorará: 12,5 puntos)

	Argibideak programan parte-hartuko dutenei/ Indicaciones a las personas participantes en el programa
Euskaraz En euskera	
Gehiena euskaraz Mayoritariamente en euskera	
Elebietan Bilingüe	

Harremanak Udalarekin / Relación con el Ayuntamiento

- Diru-laguntza eskatzeko idatzizko tramitazioa euskaraz egiteko saiakera egingo dugu.
- Udalarekiko ahozko harremanak euskaraz izan daitezzen saiaturako gara.
- Udalarekin ditugun bileretan euskaraz aritu nahi duten pertsonen hizkuntza eskubideak errespetatuko ditugu.

- En la medida de lo posible tramitaremos la solicitud de subvención en euskera.
- Procuraremos que las relaciones orales con el Ayuntamiento se desarrollen en euskera.
- En nuestras reuniones con el Ayuntamiento respetaremos los derechos lingüísticos de las personas que deseen utilizar el euskera.

¹ Hizkuntza eskubideak bermatzen laguntzeko, Udal Hizkuntza Politika Departamentuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua ematen du. Para garantizar los derechos lingüísticos, el Departamento de Política Lingüística Municipal ofrece servicio de asesoría lingüística



DIRUZ LAGUNDU BEHARREKO PROGRAMARI DAGOZKIONEZ:		EN CUANTO AL PROGRAMA A SUBVENCIONAR:
Gastuak - Kontzeptua	Zenbatekoa Importe	Gastos - Concepto
•	€	•
•	€	•
•	€	•
•	€	•
•	€	•
•	€	•
GASTUAK GUZTIRA:	€	TOTAL GASTOS:
Sarrerak- Kontzeptua:	Zenbatekoa Importe	Ingresos - Concepto:
Programa burutzeko eskatzaileak egindako ekimenen bitartez jasotako diru kopurua	€	Fondos para el programa recaudados por medio de acciones realizadas por el solicitante
Programa finantzatzeko kirol entitateak berak jarritako baliabideak	€	Recursos aportados por la misma entidad deportiva para financiar el programa
Beste erakunde ofizialen diru-laguntzak	€	Subvenciones de otros organismos oficiales
•	€	•
•	€	•
Udalak emandako beste diru-laguntzarik	€	Otras subvenciones municipales
•	€	•
•	€	•
Erakunde pribatuen ekarpenak	€	Aportaciones de entidades privadas
Parte-hartzaileen kuotak	€	Cuotas de los participantes
Publizitatea (babesleak, publicitate estatikoa,...)	€	Publicidad (patrocinadores, publicidad estática,...)
Besterik:	€	Otros:
•	€	•
•	€	•
SARRERAK GUZTIRA:	€	TOTAL INGRESOS
Aurkeztutako programaren aurrekontua GUZTIRA	€	Presupuesto TOTAL del programa presentado
ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA	€	SUBVENCION SOLICITADA



**KIROL ENTITATEAK-JARDUERA PUNTUALETARAKO DIRU-LAGUNTZA
ESKAERA**

**ENTIDADES DEPORTIVAS-SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ACTIVIDADES
PUNTUALES**

Eskatzailea / Solicitante			
Izen abizenak Nombre y apellidos _____			
NAN DNI	<input type="text"/>	Telefonoa	<input type="text"/>
Helbidea Dirección	_____	PK/CP	Herria / Ciudad
		<input type="text"/>	_____
Kirol Entitatea Entidad Deportiva _____			
IFK CIF	<input type="text"/>	Telefonoa	<input type="text"/>
Kirol Entitatearen helbidea / Dirección de la Entidad Deportiva:		PK/CP	Herria / Ciudad
Harremanetarako @ / Dirección electrónica de contacto:		<input type="text"/>	_____
Zein programatarako eskatzen den diru-laguntza / Programa para el que se solicita la subvención:			
Diru-laguntza ingresatu beharreko kontu korrante zkia. Nº de c/c en la que se ingresará la subvención		<input type="text"/>	
Titularra Titular	_____	NAN DNI	<input type="text"/>

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 5. artikulua agintzen duenari jarraiki, Errenterriako Udalak jakinarazten dizu datu-orri honetan agertzen diren datu pertsonalak, Errenterriako Udalaren GESTIORAKO fitxategi automatizatuetan sartuko ditugula eta datu horiek Lege honek agindutakoaren arabera erabiliko ditugula. Legeak sartzeko, zuzentzeko, ezabatze eta aurka egiteko ematen dizun eskubideaz baliatu nahi baduzu, idatzi bat zuzendu beharko diozu Errenterriako Udalari edo zuk zeuk Idazkari Nagusiaren aurrean aurkeztu beharko duzu.

De conformidad con lo establecido en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, el Ayuntamiento de Errenteria le informa que sus datos personales obtenidos mediante este formulario, van a ser incorporados en el fichero automatizado de GESTION titularidad del Ayuntamiento de Errenteria, y que hará uso de ellos conforme a lo que establece la citada Ley. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento de Errenteria o personalmente compareciendo ante el Secretario General.



JARDUERA PUNTUALAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA ACTIVIDAD PUNTUAL			
Jardueraren Ibilbidea / Continuidad del Acontecimiento			
- 5 urte baino gutxiago		- Menos de 5 años	
- 5 eta 10 urte bitarte		- Entre 5 y 10 años	
- 10 urte baino gehiago		- Más de 10 años	
Parte-hartzaile Kopurua / Número de Participantes			
- 25 parte-hartzaile baino gutxiago		- Menos de 25 participantes	
- 26 eta 50 bitarte		- Entre 26 y 50 participantes	
- 51 eta 100 bitarte		- Entre 51 y 100 participantes	
- 101 eta 200 bitarte		- Entre 101 y 200 participantes	
- 200 parte-hartzaile edo gehiago		- Más de 200 participantes	
Emakumearen Parte-hartzea / Participación de la Mujer			
- Parte-hartzaileen %20tik %40ra bitarte,		- Del 20% al 40% de mujeres participantes	
- Parte-hartzaileen %41etik %60ra bitarte,		- Del 41% al 60% de mujeres participantes	
- Parte-hartzaileen %61etik gora,		- Más del 61% de mujeres participantes	
Jardunaldi Kopurua / Número de Jornadas			
- Jardunaldi bakoitzeko		- Por cada jornada	
Kirol Maila / Nivel Deportivo			
- Nazioarteko parte-hartzea		- Participación Internacional	
- Estatuko parte-hartzea		- Participación Estatal	
- Parte-hartze Autonomikoa		- Participación Autonómica	
- Herriko/ Probintziako parte-hartzea		- Participación Local-Provincial	
Aurrekontuaren emaitza negatiboa / Resultado Presupuestario Negativo			
Emaitza negatiboa 3.000€tik beherakoa		Resultado Negativo inferior a 3.000.-€	
Emaitza negatiboa 3.000 eta 6.000€ artean		Resultado Negativo entre 3.000 y 6.000.-€	
Emaitza negatiboa 6.001 eta 12.000€ artean		Resultado Negativo entre 6.001 y 12.000.-€	
Emaitza negatiboa 12.001€tik gora,		Resultado Negativo mayor de 12.001.-€	



Hizkuntza ofizialak erabiltzeko aurreikuspena / Previsión del uso de las lenguas oficiales

Euskararen erabilera normalizatu eta sutatzeko Udal Ordenantzaren 18. artikulua betetzeko, herritarren eskubideak bermatu daitezzen haiei zuzendutako komunikazioetan gure elkarteak euskara sustatzeko honako neurriak hartuko ditu:

En cumplimiento del artículo 18 de la Ordenanza Municipal para la normalización y fomento del uso del euskera, y con el fin de garantizar los derechos de la ciudadanía, en las comunicaciones públicas nuestra asociación adoptará las siguientes medidas:

Hizkuntzen erabilera herritarrekiko harremanetan / Uso de los idiomas en la relación con la ciudadanía

	Idatzizko erabilera / Utilización escrita ¹			Ahozko erabilera / Utilización oral	
	kartelak, oharrak, iragarkiak /carteles, avisos	Eskuorriak Folletos	Publizitatea Folletos	Aurkezpena Presentación	Megafonía Megafonía
Euskaraz En euskera					
Elebietan Bilingüe					
Jardueraren hizkuntza: (baloratuko da: 12,5 puntu) / Lengua de desarrollo de la actividad: (se valorará: 12,5 puntos)					
	Argibideak programan parte-hartuko dutenei/ Indicaciones a las personas participantes en el programa				
Euskaraz En euskera					
Gehiena euskaraz Mayoritariamente en euskera					
Elebietan Bilingüe					

Harremanak Udalarekin / Relación con el Ayuntamiento

- Diru-laguntza eskatzeko idatzizko tramitazioa euskaraz egiteko saiakera egingo dugu.
- Udalarekiko ahozko harremanak euskaraz izan daitezzen saiatuko gara.
- Udalarekin ditugun bileretan euskaraz aritu nahi duten pertsonen hizkuntza eskubideak errespetatuko ditugu.

- En la medida de lo posible tramitaremos la solicitud de subvención en euskera.
- Procuraremos que las relaciones orales con el Ayuntamiento se desarrollen en euskera.
- En nuestras reuniones con el Ayuntamiento respetaremos los derechos lingüísticos de las personas que deseen utilizar el euskera.

¹ Hizkuntza eskubideak bermatzen laguntzeko, Udal Hizkuntza Politika Departamentuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua ematen du. Para garantizar los derechos lingüísticos, el Departamento de Política Lingüística Municipal ofrece servicio de asesoría lingüística



ERRENTERIAKO UDALA
Kirolak

DIRUZ LAGUNDU BEHARREKO		EN CUANTO AL PROGRAMA	A
PROGRAMARI DAGOZKIONEZ:		SUBVENCIONAR:	
Gastuak - Kontzeptua	Zenbatekoa Importe	Gastos - Concepto	
•	€	•	
•	€	•	
•	€	•	
•		•	
•	€	•	
•	€	•	
•	€	•	
GASTUAK GUZTIRA:	€	TOTAL GASTOS:	
Sarrerak- Kontzeptua:	Zenbatekoa Importe	Ingresos - Concepto:	
Programa burutzeko eskatzaileak egindako ekimenen bitartez jasotako diru-kopurua	€	Fondos para el programa recaudados por medio de acciones realizadas por el solicitante	
Programa finantzatzeko kirol entitateak berak jarritako baliabideak	€	Recursos aportados por la misma entidad deportiva para financiar el programa	
Beste erakunde ofizialen diru-laguntzak	€	Subvenciones de otros organismos oficiales	
•	€	•	
•	€	•	
Udalak emandako beste diru-laguntzarik	€	Otras subvenciones municipales	
•	€	•	
•	€	•	
Erakunde pribatuen ekarpenak	€	Aportaciones de entidades privadas	
Parte-hartzaileen kuotak	€	Cuotas de los participantes	
Publizitatea (babesleak, publicitate estatikoa,...)	€	Publicidad (patrocinadores, publicidad estática,...)	
Besterik:	€	Otros:	
•	€	•	
•	€	•	
SARRERAK GUZTIRA:	€	TOTAL INGRESOS	
Aurkeztutako programaren aurrekontua GUZTIRA	€	Presupuesto TOTAL del programa presentado	
ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA	€	SUBVENCION SOLICITADA	



ERRENTERIAKO UDALA

Kirolak

DIRU-LAGUNTZA JASOTZERA KOAN HARTZEN DEN KONPROMEZUA

Egitarauaren entitate bultzatzaileak:

- **erantzukizun osoa** bereganatzen du eta aipatutako egitaraua gauzatzeko beharrezkoak gerta daitezkeen baimen guztiak eskatuko ditu.
- diruz lagundutako egitarauaren garapenean gerta daitezkeen edozein ezustearen **berri eman** eta ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako diru-laguntzaren zenbatekoa **itzuliko du**, eta baita diru-laguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere.
- Errenterriako Udalaren diru-laguntzak emateko oinarriak arautzen dituen ordenantzak jasotako baldintzak, baita dagokion deialdian eta Azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorrean jasotakoak ere beteko ditu. Honi guztiari dagokion dokumentazio guztia gehituko zaio..

Diru-laguntza hauek eskatzeko ondorengo agiriak aurkeztu behar dira:

- IKZren fotokopia (eskaera erakunde publiko nahiz pribatu batek egin bada).
- Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Entitateen Erregistroan izena emana dutela egiaztatzen duen ziurtagiria. Urte berean beste diru-laguntza eskaerarik egin bada ez da beharrezkoa izango ziurtagiri hori aurkeztea.
- Elkarte edo erakunde eskatzailearen estatutuak. (Diru-laguntza lehen aldiz eskatuz gero edo estatutuak aldatu egin baldin badira).
- Eskaria egiten duen erakundeak kontu korrante bat ireki duela egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiazttagiria.
- Dokumentazioa aurkeztu behar du zerga betebeharretan Gizarte Segurantzarekin eguneraturik dagoela adierazteko (901502050 telefonoan lor daiteke).

Udalari baimena ematen diot gure zerga betebeharretan Gizarte Segurantzarekin egunean gaudela dioen agiria eskura dezan.

- Baimenik eman ezean, dokumentazioa aurkeztu behar du Gizarte Segurantzarekin zerga betebeharretan eguneraturik dagoela adierazteko (901 502050).

Udalari baimena ematen diot gure zerga betebeharretan egunean gaudela dioen agiria eskura dezan.

- Baimenik eman ezean, dokumentazioa aurkeztu behar du zerga betebeharretan eguneraturik dagoela adierazteko (902 100 040).

COMPROMISO QUE SE ADQUIERE AL OBTENER LA SUBVENCIÓN

La entidad promotora del programa:

- asume **todas las responsabilidades** que pudieran derivarse de la realización del programa y solicitar las autorizaciones que para su desarrollo estén establecidas.
- se compromete **a comunicar** cualquier eventualidad en el desarrollo del programa subvencionado en el momento que se produzca y **a devolver** el importe de la subvención recibida si el gasto no se produce por cualquier imprevisto o cuando se compruebe una modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.
- Contrae la obligación de cumplir todos los requisitos especificados en la Ordenanza reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria, así como los establecidos en las Bases Generales, en la convocatoria correspondiente y en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, para lo cual deberá adjuntar la documentación correspondiente.

El solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

- Fotocopia del NIF (si la solicitud la presenta una asociación o entidad pública o privada).
- Certificación actualizada de la inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco. Dicha certificación no será necesaria si durante el mismo año ya fue aportada para otra solicitud de subvención.
- Estatutos de la asociación o entidad solicitante. (Sólo si es la primera vez que solicita subvención o los estatutos han sufrido alguna modificación).
- Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.
- Documentación que acredite que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social (se puede obtener en el teléfono 901 502050).

Autorizo al Ayuntamiento la obtención del documento de hallarnos al corriente en el cumplimiento de nuestras obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social.

- En caso contrario, documentación que acredite que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social (se puede obtener en el teléfono 901 502050).

Autorizo al Ayuntamiento la obtención del documento de hallarnos al corriente en el cumplimiento de nuestras obligaciones tributarias.

- En caso contrario, documentación que acredite que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias (se puede obtener en el teléfono 902 100 040).



ERRENERIAKO UDALA
Kiroalak

Eskatzaileak aitortzen du:

- Ez dagoela kondenatua epai irmoaren bidez diru-laguntzak edo laguntza publikoak jasotzeko aukera galtzera.
- Konkurtso aitortpena ez duela eskatu, eta ez dutela kaudimengabe izendatu inongo prozeduratan, konkurtsoan aitortua ez dela izan, eta kontu-hartze judizialen pean ez dagoela, eta Konkurtso-legeriaren arabera ez dagoela desgaitua, lehiaketaren kalifikazio epaian ezarritako desgaitze epaia bukatu ez denean.
- Auziren batean errudun deklaratzeko dela-eta, ez duela Administrazioarekin egindako edozein kontratuen ebazpen irmorik bultzatu.
- Pertsona fisikoa, merkataritza sozietateen administratzaileak, edo beste pertsona juridikoen legeko ordezkariak duten pertsonak ez daudela ondoren aipatzen diren legeek aurreikusitako suposamenduren batean: maiatzaren 11ko 12/1995 Legea, Nazioaren Gobernuakideen eta Estatuko Administrazio Orokorreko Goi-kargudunen Bataerazintasunari buruzkoa; abenduaren 26ko 53/1984 Legea, Administrazio Publikoen Zerbitzura dauden Langileen Bataerazintasunari buruzkoa; ekainaren 19ko 5/1985 Lege Organikoa, Hauteskundeetarako Lege Orokorra, hautatutako karguak arautzen dituen, bertan adierazten diren terminoetan edo gai horiek arautzen dituen araudi autonomikoa.
- Indarrean dauden xedapenek ezarritako Zerga betebeharrak eta Seguritate Sozialerako eguneratua dagoela, araudiak ezartzen duen forman.
- Ez duela egoitza fiskala araudiak paradisua fiskal gisa ezagutzen den lurralde edo herrian.
- Diru-laguntza ordainketak direla eta betebeharrak ordainketetan eguneratua dagoela, araudiak ezartzen dituen terminoetan.
- Ez dela, diru-laguntzak lortzeko aukera galtzera zehatua izan, ebazpen irmo bidez, ez Lege honen arabera ezta Zerga Lege Orokorren arabera ere.
- Ez dagoela, martxoaren 22ko 1/2002 Lege Organikoa, Elkartze Eskubidea Arautzen duenaren, 4. artikulua 5 eta 6 artikuluetan, aurreikusitako debeku arazoien batean sartua.
- Ez dela, 1/2002 Lege Organikoa 30.4 artikulua ezarritakoa ezartzearen ondorioz zigor ez-zilegatasun zantzuak aurkitu direlako izena emateko prozedura administratiboa eten zaion elkarte bat.
- Ez dela ebazpen irmo bidez zehatua izan, 4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonezkoen Berdintasunerako legea aurreikusitako arau hausteen arabera.

Errenterian,(e)koren(e)an

El solicitante declara:

- No haber sido condenado mediante sentencia firme a la pena de pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas.
- No haber solicitado la declaración de concurso, no haber sido declarado insolvente en cualquier procedimiento, no hallarse declarado en concurso, no estar sujeto a intervención judicial o haber sido inhabilitado conforme a la Ley Concursal sin que haya concluido el período de inhabilitación fijado en la sentencia de calificación del concurso.
- No haber dado lugar, por causa de la que hubiese sido declarado culpable, a la resolución firme de cualquier contrato celebrado con la Administración.
- No estar incurso la persona física, los administradores de las sociedades mercantiles o aquellos que ostenten la representación legal de otras personas jurídicas, en alguno de los supuestos de la Ley 12/1995, de 11 de mayo, de Incompatibilidades de los Miembros del Gobierno de la Nación y de los Altos Cargos de la Administración General del Estado, de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas, o tratarse de cualquiera de los cargos electivos regulados en la Ley Orgánica 5/1985, de 19 de junio, del Régimen Electoral General, en los términos establecidos en la misma o en la normativa autonómica que regule estas materias.
- Hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, en la forma que se determine reglamentariamente.
- No tener la residencia fiscal en un país o territorio calificado reglamentariamente como paraíso fiscal.
- Hallarse al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones en los términos que reglamentariamente se determinen.
- No haber sido sancionado mediante resolución firme con la pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones según esta Ley o la Ley General Tributaria.
- No estar incurso en las causas de prohibición previstas en los apartados 5 y 6 del artículo 4 de la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, Reguladora del Derecho de Asociación.
- No ser una asociación respecto de la que se hubiera suspendido el procedimiento administrativo de inscripción por encontrarse indicios racionales de ilicitud penal, en aplicación de lo dispuesto en el artículo 30.4 de la Ley Orgánica 1/2002.
- No haber sido sancionado mediante resolución firme con motivo de las infracciones previstas en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de mujeres y hombres.

En Errenteria, a de de

Sinadura / Firma: